

**DOSSIER DE DEMANDE DE SUBVENTION
PROGRAMME D'AIDE A LA PUBLICATION
2023 session 1**

Ce formulaire n'est pas à remplir, il est donné à titre indicatif afin que vous puissiez prendre connaissance des informations à réunir avant de remplir le formulaire en ligne.

DATES LIMITE de réception du dossier :

- **15 avril 2023 à minuit** pour les demandes de prise en charge des droits de cession et pour les demandes portant uniquement sur l'aide à la publication (pour des titres ayant déjà fait l'objet de cessions de droits).

ATTENTION

Le formulaire en ligne doit être rempli une seule fois.

Ci-dessous vous pouvez prendre connaissance des informations et des documents qui seront demandés, afin de les préparer avant la saisie.

Pour tout renseignement complémentaire, vous pouvez contacter :

Catherine Filippone, Institut français du Maroc, Pôle livre et médiathèques

catherine.filippone@ifmaroc.com

Tél. 05 37 54 53 06

INFORMATION SUR LA MAISON D'ÉDITION

Nom de la maison d'édition :

Site internet :

Adresse :

Ville : Code postal :

Téléphone : Mail :

Date de création : Capital :

Chiffre d'affaires des trois dernières années : 2020 : 2021 : 2022 :

Effectif de la structure : **Nombre de titres au catalogue :**

Nom du distributeur :

Nom du diffuseur :

INFORMATION SUR LE RESPONSABLE DE LA MAISON D'ÉDITION

Nom et prénom :

Adresse personnelle :

Téléphone personnel : Mail :

NATURE DU PROJET

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Réédition d'un ouvrage paru en France/ Cession de droits | <input type="checkbox"/> Traduction du français vers l'arabe |
| <input type="checkbox"/> Coédition avec un éditeur français | <input type="checkbox"/> Traduction de l'arabe vers le français |
| | <input type="checkbox"/> Autre (à préciser) : <input type="text"/> |

PUBLICATION

Titre :

Auteur(s) :

Traducteur(s) :

Illustrateur(s) :

Coéditeur :

Résumé de la publication :

Genre :

Inscription de la publication dans la stratégie éditoriale :

Public visé :

PRÉVISION DE SORTIE

Date de parution envisagée :

Format (poche, autre à préciser) :

Nombre de pages :

Tirage prévu :

Prix de vente prévisionnel (TTC) : MAD

PLAN DE PROMOTION, COMMUNICATION

PARTENAIRE EN FRANCE
(coédition ou achats de droits en France)

Éditeur français :

Année de parution en France :

Type de cession de droits : Nationale ☐ Autre

Dates du contrat de cession :

Fichier Excel que vous aurez à télécharger et à remplir :

INSTITUT FRANCAIS DU MAROC - PAP session 1 2023

Maison d'édition :

Ouvrage :

Titre :

Auteur :

Date de parution envisagée :

Prix public TTC :

Caractéristiques techniques

Format :

Nbre de pages/illustrations :

Impression (n&b/coul.) :

Premier tirage prévisionnel :

Désignation	Dépenses DH
-------------	----------------

Coûts éditoriaux	
Achat de droits en France (cession)	
Rémunération traducteur	
Conception graphique (maquette et mise en page)	
Relecture et correction	
Promotion/ communication	
sous-total	

Coûts de fabrication	
Impression	

Désignation	Recettes DH
-------------	----------------

Ventes prévisionnelles	
Ventes prévisionnelles en libraires*	
>>> montant	
>>> nombre d'exemplaires	
* indiquer les remises	

Aides et subventions	
Subvention sollicitée auprès de l'Institut français du Maroc	
aide CNL	
Autres subventions (à détailler)	

Livraison/ distribution

sous-total

Autres (à détailler)

sous-total

Autres (à détailler)

Total

0,00

Total

0,00

Ce budget doit être équilibré en recettes et en dépenses

Date :

Signature

DÉCLARATION DU RESPONSABLE DE LA MAISON D'ÉDITION

Je soussigné(e),

certifie que toutes les informations données dans cette demande sont exactes.

En cas d'obtention d'une subvention, je m'engage :

- à mentionner le soutien de l'Institut français du Maroc dans la publication :

« **Cet ouvrage a bénéficié du soutien des Programmes d'aide à la publication de l'Institut français, 2023** »

- à remettre **20 exemplaires** de la publication soutenue à l'Institut français du Maroc.

Nom de la maison d'édition :

Nom de l'éditeur :

Date et lieu :

Signature :

DOCUMENTS À JOINDRE AU FORMULAIRE

Merci de charger en ligne les pièces demandées ci-dessous, tous les documents doivent être obligatoirement rédigés en langue française.

L'éditeur est invité à joindre le catalogue imprimé de la maison d'édition : à déposer ou à envoyer à l'Institut français du Maroc (adresse ci-dessous), avant le **15 avril 2023** à minuit pour les demandes de prise en charge des droits de cession, et pour les demandes portant uniquement sur l'aide à la publication (pour des titres ayant déjà fait l'objet de cessions de droits), ou à indiquer l'URL du site Internet de la maison d'édition (si catalogue sur Internet).

ATTENTION :

- Pour une première demande de subvention uniquement, fournir le statut (et la publication au BO du Maroc) de la maison d'édition (avec RIB conforme au nom de la structure).

Liste des documents à charger :

- Copie du contrat de cession de droits signé par chaque éditeur.
- CV / Notice biographique du traducteur, le cas échéant.
- Copie du contrat passé avec le traducteur, le cas échéant, voir avec les auteurs autres (auteur, illustrateur...).

Institut français du Maroc, Pôle livre et médiathèques
2, rue al Yanboua, Rabat